

Produktinformationen gemäß EU-Verordnung (GPSR)

Unternehmensname

**Marantz Deutschland D&M
Germany GmbH**

**Adresse: An der Kleinbahn 18,
41334 Nettetal,
Nordrhein Westfalen, DE**

E-Mail: info@marantz.de

Telefon: 021571373707



DM-CE17003-R4

EU Declaration of Conformity

Company: D&M Holdings Inc.
Address : 2-1, Nisshin-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki,
Kanagawa, 210-8569 Japan
Brand: marantz
Product Type: Integrated Amplifier
Model Name: PM-10S1

Hereby, [D&M Holdings Inc.] declares that the noted model(s) with following EU/EC Directives;

LV: 2014/35/EU

EMC: 2014/30/EU

RoHS: 2011/65/EU, and amendment Directive (EU) 2015/863

**ErP: EC regulation 1275/2008 and its frame work directive 2009/125/EC
including amendment 801/2013**

The following standards are applicable;

Safety: EN62368-1:2014+A11:2017

EMC: EN55032:2015

EN55035:2017 + A11:2020

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

ErP: EN50564:2011

RoHS: EN IEC63000:2018

CE Mark first affixed in 2017

Manufacturer: D&M Holdings Inc.

Address : 2-1 Nisshin-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki, Kanagawa, 210-8569 Japan

Responsible: Mikio Nagata

Senior Manager, NPD Quality Assurance

Date: 07-April-2022

DENON

marantz

polk

HEOS

D.
DEFINITIVE TECHNOLOGY

Boston

SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

<EU Declaration of Conformity>
• Hereby, [D&M Holdings Inc.] declares that our product is in compliance with following EU/ EC Directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
• Hiermit erklärt [D&M Holdings Inc.], dass unser Produkt der, dass die folgenden EU/ EC-Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
• Le soussigné, [D&M Holdings Inc.], déclare que notre produit est conforme à la directive UE/CE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
• Il fabbricante, [D&M Holdings Inc.], dichiara che il nostro prodotto è conforme alla direttiva UE/CE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
• Por la presente, [D&M Holdings Inc.], declara que nuestro producto es conforme con la Directivas UE/CE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
• Hierbij verklaar ik, [D&M Holdings Inc.], dat ons product conform is met Richtlijn EU/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
• Härmed försäkrar [D&M Holdings Inc.], att vår produkt överensstämmer med direktiv EU/EC. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
• Настоящим, [D&M Holdings Inc.], заявляет, что наш продукт соответствует Директиве EU/EC. Полный текст декларации соответствия ЕС можно получить по следующему интернет-адресу:
• [D&M Holdings Inc.], niniejszym oświadczam, że nasz produkt jest zgodny z dyrektywą UE/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
• İşbu belge ile, [D&M Holdings Inc.], bizim ürünümüz AB/EC sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uyumluluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:

<EU/EC Directives>
RED: 2014/53/EU
RoHS: 2011/65/EU, and amendment directive (EU) 2015/863
ErP: EC regulation 2023/826 and its frame work directive 2009/125/EC

<EU declaration of conformity URL: <https://manuals.marantz.com/CEdeclaration/>>
D&M Holdings Inc.
2-1 Nisshin-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki, Kanagawa, 210-8569 Japan
EU importer: D&M Europe B.V.
Oude Stadsgracht 1, 5611 DD Eindhoven, The Netherlands



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
Наши продукты соответствуют следующим положениями директивы EAC:
TR CU 004/2011
TR CU 020/2011
TR EEU 037/2016



UKCA DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, [D&M Holdings Inc.] declares that our product is in compliance with following UK regulations. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address:

<UKCA Regulations>
• Radio Equipment Regulation 2017
• The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
• Eco design for Energy-Related Products Regulations 2010

<UKCA declaration of conformity URL: <https://manuals.marantz.com/CEdeclaration/>>
UK Importer: D&M Audiovisual Ltd
Dale Road, Worthing, West Sussex, BN11 2BH, United Kingdom

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.
The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.
Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.
La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

ATTENZIONE:

Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.
La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

WAARSCHUWING:

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

FÖRSIKTIGHETSMÅTT:

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.
Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

ОСТОРОЖНО:

Для того чтобы полностью отключить данный продукт от сети, выньте штепсельную вилку кабеля питания из розетки.
При установке данного продукта убедитесь в том, что используемая розетка находится в зоне досягаемости.

UWAGA:

W celu całkowitego odłączenia tego urządzenia od zasilania, należy wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
Przewód zasilający umożliwia całkowite odłączenie dopływu zasilania do urządzenia i musi być łatwo dostępny dla użytkownika.

DIKKAT:

Ürünün elektrikle bağlantısını tamamen kesmek için fişi, duvardaki prizden çekiniz.
Elektrik prizi, cihaza gelen elektriği bütünüyle kesmek için kullanılmakta olup kullanıcının kolayca erişebileceği bir yerde olmalıdır.

Cautions on installation / Vorsichtshinweise zur aufstellung / Précautions d'installation / Precauzioni sull'installazione / Emplazamiento de la instalación / Voorzorgsmaatregelen bij de installatie / Försiktighet vid installationen / Меры предосторожности при установке / Uwagi dotyczące instalacji / Montaj sirasinda alinacak önlemler

- * For proper heat dispersal, do not install this unit in a confined space, such as a bookcase or similar enclosure.
 - Amplifier: 0.3 m or more
 - Other units: 0.1 m or more
- * Stellen Sie das Gerät nicht an einem geschlossenen Ort, wie in einem Bücherregal oder einer ähnlichen Einrichtung auf, da dies eine ausreichende Belüftung des Geräts behindern könnte.
 - Verstärker: mindestens 0,3 m
 - Andere Geräte: mindestens 0,1 m
- * Pour permettre la dissipation de chaleur requise, n'installez pas cette unité dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un endroit similaire.
 - Amplificateur : 0,3 m ou plus
 - Autres appareils : 0,1 m ou plus
- * Per una dispersione adeguata del calore, non installare questa apparecchiatura in uno spazio ristretto, come ad esempio una libreria o simili.
 - Amplificatore: 0,3 m o superiore
 - Altre unità: 0,1 m o superiore
- * Para la dispersión del calor adecuadamente, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.
 - Amplificador: 0,3 m o más
 - Otras unidades: 0,1 m o más

NOTES ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO

WARNINGS	WARNHINWEISE	AVERTISSEMENTS	AVVERTENZE
• Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack. • Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. • Keep the unit free from moisture, water, and dust. • Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time. • Do not obstruct the ventilation holes. • Do not let foreign objects into the unit. • Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit. • Never disassemble or modify the unit in any way. • Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths or curtains. • Naked flame sources such as lighted candles should not be placed on the unit. • Observe and follow local regulations regarding battery disposal. • Do not expose the unit to dripping or splashing fluids. • Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. • Do not handle the mains cord with wet hands. • When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely switched off from MAINS. • The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible. • Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater. • Do not bend forcibly the plug on the equipment for the connection between the connector and micro USB/USB cable.	• Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird. • Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen. • Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern. • Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker. • Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab. • Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen. • Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. • Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern. • Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden. • Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden. • Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen. • Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden. • Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden. • Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen. • Wenn der Schalter ausgeschaltet ist (OFF (STANDBY) -Position), ist das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz (MAINS) abgetrennt. • Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose aufgestellt werden, damit es leicht an das Stromnetz angeschlossen werden kann. • Lagern Sie die Batterie nicht an einem Ort, an dem sie direktem Sonnenlicht oder extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. in der Nähe eines Heizgeräts. • Der Stecker am Gerät darf beim Anschließen des Anschlusses und Micro-USB/USB-Kabels nicht mit Gewalt gebogen werden.	• Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière. • Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Ne pas obstruer les trous d'aération. • Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. • Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. • Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. • Ne pas recouvrir les orifices de ventilation avec des objets tels que des journaux, nappes ou rideaux. Cela entraverait la ventilation. • Ne jamais placer de flamme nue sur l'appareil, notamment des bougies allumées. • Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées. • L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité. • Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil. • Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. • Lorsque l'interrupteur est sur la position OFF (STANDBY), l'appareil n'est pas complètement déconnecté du SECTEUR (MAINS). • L'appareil sera installé près de la source d'alimentation, de sorte que cette dernière soit facilement accessible. • Ne placez pas la pile dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits présentant des températures extrêmement élevées, par exemple près d'un radiateur. • Ne pliez pas la fiche sur l'appareil en forçant pour connecter la borne au câble micro USB/USB.	• Evitate di esporre l'unità a temperature elevate. Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio. • Manneggiare il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa. • Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere. • Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo. • Non coprite i fori di ventilazione. • Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità. • Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi. • Non smontate né modificate l'unità in alcun modo. • Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via. • Non posizionate sull'unità fi amme libere, come ad esempio candele accese. • Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie. • L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi. • Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi. • Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate. • Quando l'interruttore è nella posizione OFF (STANDBY), l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MAINS. • L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile. • Non tenere la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta o con temperature estremamente elevate, ad esempio in prossimità di dispositivi di riscaldamento. • Non piegare con forza lo spinotto sull'apparecchio per effettuare il collegamento tra il connettore e il cavo micro USB/USB.

